

EVA HESSE

»*Ich liebe, also bin ich*«

Der unbekannte Ezra Pound

*Mit Canto XXXVI  
und Cavalcantis Canzone d'Amore*

Osburg Verlag

# Inhalt

## **Vorwort:**

Ezra Pound: »Amo ergo sum« 7

## **I. Die »Wiedergeburt des Eros« im frühen Mittelalter**

1. Die Erfindung der Liebe in der Provence 15
2. Die Konvergenz von Häresie und  
Frauenfrage 26
3. Die Philosophie der Liebe in der Toskana 40
4. Ezra Pounds »Erektionen des Lichtes« 49
5. Hellenistische und gnostische  
Hintergründe 72
6. Natur/Kultur in der mythologischen  
Grammatik der Geschlechter 83
7. Die konfuzianische Harmonisierung 100

## **II. Die westliche Philosophie in den Cantos**

1. Rückblende: Der Einbruch der  
Arabisten in die »philosophia  
perennis« 116
2. Ezra Pound und die Lesbarkeit  
der Welt 124
3. Das Bauchgrimmen des Plotinos 130
4. Eriugena 153
5. Lichtblicke: Grosseteste und Brancusi 163
6. Giordano Bruno 177

### **III. Die fernöstliche Philosophie in den Cantos**

- |   |     |
|---|-----|
| 1. Konfuzius                                      | 188 |
| 2. Buddha, die indische Zirze                     | 207 |
| 3. Taoismus                                       | 213 |
| 4. Chu Hsi und die neo-konfuzianische<br>Synthese | 222 |

### **IV. Ezra Pound und die Sinnkrise der Neuzeit**

- |  |     |
|--|-----|
| 1. Die positivistische Vernunft              | 231 |
| 2. Sprache und Entsprechung:<br>die Analogie | 240 |
| 3. Die Identitätslogik                       | 266 |

### **V. Guido Cavalcanti**

- |  |     |
|--|-----|
| 1. Guido Cavalcanti und/oder Ezra Pound                            | 283 |
| 2. Ezra Pounds Canto 36<br>mit deutscher Übersetzung von Eva Hesse | 294 |

Anmerkungen zu Canto 36 von Ezra Pound  
und zu Guido Cavalcantis »Donna me prega« 304

Literatur 357

Biographische Zeittafel zu Ezra Pound 362